2 Hotline: 1415
E-mail: 1415@mira.gov.mv
5 Website: www.mira.gov.mv މިލިއަން ރުފިޔާއަށްވުރެ މަދުން އާމްދަނީ އިންޑިއާގެ ޓެކްސް ނިޒާމާއި ޓެކްސްގެ ފައިސާ ބޭނުންކުރެވޭ ކަންތައްތައް
ލިބޭ ވިޔަފާރިތަކުގެ މާލީ ހިސާބުތައް އޮޑިޓް
ކުރަން ނުޖެހޭނެ1.................................. އި ންޑިއާގައި ދި ރި އުޅޭ ފަރްާތތަކަށް ސާ ފު ބޯ ފެ ން ލިބޭ ނެ
ނިޒާ މެއް ޤާއި މް ކު ރުމަށް٬ ޓެ ކު ހު ގެ ގޮ ތުގައި ދަ އުލަތަށް ލިބޭ
އިންޑިއާގެ ޓެކްސް ނިޒާމާއި ޓެކްސްގެ ފައިސާ
ބޭނުންކުރެވޭ ކަންތައްތައް2........................... ފައި ސާ ބޭ ނު ން ކު ރެ ވެ އެ ވެ. މިގޮ ތު ން އި ންޑިއާ ގެ އެކި
MIRAKulhudhuffushi TccspO ކަ ންކޮ ޅުތަ ކުގައި ފެ ންޕަ ންޕު ހަ ރުކޮށް٬ ފެ ން ސާ ފު ކުރާ ޕްލާ ންޓްތައް
branch has
been officiallyopened.................... 3 rWIm ބި ނާކު ރެވިފައި ވެ އެ ވެ. އަދި އާބާދީ ބޮ ޑު އި ންޑިއާގައި އާއިލާ
GSTRegistration&De-registration...3 ރޭ ވުމާ ބެހޭ މަ ޢުލޫމާ ތު ދި ނު މު ގެ ޓީމްތަކާއި އަދި މިނޫ ން ވެ ސް
އެކި ގޮތްގޮ ތު ން އާއް މު ން ނަށް އެހީ ތެ ރިކަ ން ފޯ ރުވައިދޭ
ޓީމްތައް ވެ ސް އެ ކުލަވާލައި އި ންޑިއާ ގެ އެކި ކަ ންކޮ ޅުތަކަށް
އެހީ ތެ ރިކަމާ މަ ޢުލޫމާ ތު ފޯ ރުވައި ދެ ވެ އެ ވެ. މީ ގެ އި ތު ރު ން ފަގީ ރު
އާއިލާތަކަށް ހިލޭ ތަ ޢުލީ މު ދެވޭ ނެ ނިޒާ މްތައް ހަމަޖައް ސައި٬
April ފަގީ ރު ސަ ރަހައް ދުތަކަށް ސަ ރުކާ ރު ގެ ފަރުާ ތ ން ގި ނަ ގު ނަ
މާރ ޗް 2013 ގެ ޑި އުޓީ ފްރީ ރޯޔަ ލްޓީ ދެ އް ކު ން ޒަމާ ނުއް ސު ރެ އި ންޑިއާއަކީ ޓެކް ސް ނެ ގެ މު ންއައި ޤަ އު މެއް އެ ން މެ މަތީ ރޭ ޓަކީ 30% އެ ވެ. އި ންޑިއާ ގަ އި ވަ ޒަ ން ވެ ރި ވެފަ އި
15
ސަބް ސިީޑީ ތައް ވެ ސް ދެ ވެ އެ ވެ.
ކަ މުގައިވިއަ ސް އެޤަ އު މުގައި ރަ ސްމީކޮށް ޓެކް ސް ނަގަ ން ނުވާ ކު ން ފު ނި ތަ ކު ން ކޯޕޮރޭ ޓް އި ންކަ މް ޓެކް ސް ނެގޭ އެ ން މެ މަތީ
April މާރ ޗް 2013 ގެ ޓޫ ރިޒަމް ޓެކް ސް (ބެޑް ޓެކް ސް) ފަށާފައިވަ ނީ 1922 ގަ އެ ވެ. އި ންޑިއާ ގެ ޓެ ކުހާ ގުޅޭ ޤާނޫ ނުތައް ރޭޓަކީ 40% އެ ވެ. މީ ގެ އި ތު ރު ން ރި ސާރ ޗް އެ ންޑް ޑިވަލޮމަ ން ޓު ގެ އރާ
ޕް ދިާ
15
ދްެއ ކު ން ތަ ންފީ ޒުކޮށް ޓެކް ސް ނެ ގު މު ގެ ޒި ންމާ މައިގަނ ޑު ގޮ ތްެއގައި ކު ރި އެ ރު ވުމަށް ވެ ސް ޓެ ކު ހު ގެ އާމްދަނީ ބޭ ނު ންކު ރެ ވެ އެ ވެ. މިގޮ ތު ން
މީ ގެއި ތު ރު ން ލިބޭ އާމްދަ ނީ ގެ މައްޗަށް ބި ނާކޮށް ޓެކް ސް ނެގޭ ރޭ ޓު
އަދާ ކު ރަ މު ން ދަ ނީ އެޤަ އު މު ގެ 'އި ންކަ މް ޓެކް ސް ޑިޕާރ ޓްމަ ންޓް' ގެ ގައި ގު ސަ އެ ސް އަ ކް ގެ
ދު ނިޔޭ ފެ ންވަ ރު ނާ ލެވޭ ން ދި ޓެނޮލޮޖީ
April މާރޗް 2013 ގެ ވިތުހޯލްޑިންގ ޓެކްސް އި ތު ރުވަ މު ންދާ ގޮ ތެއް ގެ މަތި ން ޕާރ ސަ ނަލް އި ންކަ މް ޓެކް ސް
15 އި ން ނެ ވެ. ނަމަ ވެ ސް ތްރީ-ޓިއަރ ސި ސްޓަމަ ކު ން ޓެކް ސް 30% ލެބޯޓްރީތައް ޤާއިމް ކު ރެވި٬ ޒަމާ ނީ ވަ ސީލަތްތައް މި ލެބޯޓްރީތަ ކު ން
ދެއްކުން ނެ ގެ އެ ވެ. މިގޮ ތު ން މި ޓެކް ސް ނެގޭ އެ ން މެ މަތީ ރޭޓަކީ އެ ވެ.
ނެގޭތީ ބަ އެއް ސްޓޭ ޓް ލެ ވެލް ގެ މުއައް ސަ ސާތަކާއި ލޯކަލް އުއް އެ ވެ. ސިއްހީ އރާއި ން ވެ ސް ކު ރި އެ ރު ން ހޯއި
ޕާރ ސަ ނަލް އި ންކަ މް ޓެ ކު ހު ގެ ގޮ ތުގައި ދައްކަ ން ޖެހޭ ރޭޓާއި ޓެކް ސް ފަދަ ދިާ ދަ
2013 April ގެ ފު ރަތަމަ ކުއާޓަރ އަދި މާރ ޗް 2013 އޮތޯ ރިޓީތަ ކު ން ވެ ސް ޓެކް ސް ނަގަ މު ން ދެ އެ ވެ. އި ންފޮމޭ ޝަ ން ޓެކްނޮލޮޖީ ގެ ދިާއރާއި ން އެ ން މެ ކު ރިއަރާފައިވާ
ދެއް ކު ން ލާޒިމްވާ އާމްދަ ނީ ކަނޑަ އެ ޅު މުގައި ޓެކް ސްދައްކާ ފަރާތަކީ
28
ގެ ޖީ. އެ ސް.ޓީ ބަޔާ ން ހުށަހަޅައި ފައި ސާ ދެއްކު ން މާހި ރު ން އެ ން މެ ގި ނަ ޤަ އު މު ގެ ގޮ ތުގައި އި ންޑިއާ ހި މެ ނި ގެ ން
އި ންޑިއާގައި މައިގަނ ޑު ގޮ ތެ އްގައި ނެގޭ ޓެކް ސްތަކަކީ ކޯޕަރޭ ޓް އި ންޑިއާ ގެ ވަޒަ ން ވެ ރި އެއްތޯ ނުވަތަ ނޫ ންތޯ އަދި އެފަރުާ ތ ގެ ޖި ން ސު
ދިޔައީ ވެ ސް މިފަދަ ރި ސާރ ޗްތަކަށް ފަ ން ޑު ކު ރެވި ގެ ން ނެ ވެ.
އި ންކަ މް ޓެކް ސް٬ ޕާރ ސަ ނަލް އި ންކަ މް ޓެކް ސް٬ ވެލި އު އެ ޑެ ޑް އަދި އު މު ރަކީ ކޮބައިތޯ ބެ ލެ އެ ވެ.
1 April ޖެ ނުއަރީ 2012 އާއި 31 އޮކްޓޯބަރ 2012
5 މިލިއަ ން ރުފިޔާއަށް ވު ރެ މަ ދު ން އާމްދަ ނީ ލިބޭ ވިޔަފާ ރިތަ ކު ގެ މާލީ ހި ސާ ބުތައް އޮޑިޓް ކު ރަ ން ނު ޖެހޭ ނެ 30 އާ ދެ މެދު ހި ސާބުކު ރުމު ގެ މުއްދަތު ނިމޭ ފަރްާތތަކު ން ޓެކް ސް٬ ކަ ސްޓަ މް އަދި އެކް ސައި ޒް ޑި އުޓީ އަދި ކެޕި ޓަ ލް ވޭ ތު ވެދިޔަ 15 އަހަ ރު ތެރޭގައި އި ންޑިއާ ގެ ޓެކް ސް ނިޒާމް
އި ންޑިއާގައި ވިއްކާ މުދާ ނުވަތަ ދެވޭ ޚު ދިމަތްތަކު ން ވެލި އު އެ ޑެޑް
ގެއި ން ސް ޓެކް ސް އެ ވެ.
2012 ވަ ނަ އަހަ ރުގެ ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާ ން ހުށަހަޅައި ޓެކް ސް٬ ނުވަތަ ވެޓް ނެ ގެ އެ ވެ. އާ ންމުގޮ ތްެއގައި ވެޓް 12.5% ގެ ހަ ރުދަ ނާކު ރެވި ގެ ން ދި އުމާ އެ ކު٬ އި ންޑިއާ ގެ އެކި ސަ ރަހައް ދުތަކަށް
އަހަ ރަކަ ށް 5 މިލިއަ ން ރުފިޔާއަށް ވު ރެ މަ ދު ން އާ މްދަ ނީ ލިބޭ މި ލުއި ގެ ބޭ ނު ން މިހާ ރު ހިފޭ ނެ އެ ވެ. ކު ރި އެ ރުމަށް ބު ނު ރު ސަ ތު ތަކާއި٬ އާއް މު ރު ން ނަށް
ފިައ ނަލް ޕޭމަ ންޓް ދެއްކު ން އި ންޑިއާ ގަ އި ކޯޕަރޭ ޓް އި ންކަ މް ޓެ ކް ސް ނެ ގެ ނީ ވި ޔަފާ ރި ކު ރާ ރޭ ޓުގައި ނެގު ނު ކަ މުގައިވިއަ ސް٬ އި ންޑިއާ ގެ ގި ނަ ސްޓޭޓްތަކަކީ ދަށް ލި ފު ފަ ދު
ވި ޔަފާ ރިތަ ކު ން މާލީ ހި ސާ ބުތަ އް މީރާއަށް ހުށަހަޅާއި ރު އޮޑި ޓް ކު ރަ ން މީ ގެ އި ތު ރު ން ޓެކް ސްދައްކާ ފަރްާތތަ ކު ން މާލީ ހި ސާ ބުތައް ފަ ރާތަ ށް ލިބޭ ފަ އިދާ ގެ މަ އް ޗަ ށް ބި ނާކޮ ށް ލިބޭ ފަ އިދާ އި ތު ރުވާ ރޭ ޓުގައި ވިއްކޭ މުދާ ކަ މުގައިވާ ދަނ ޑުގޮވާ ން٬ ބޭ ސް އަދި ޕް ރެ ޝަ ސް ލިބި ގެ ންދިޔަ ލުއިފަ ސޭހަ ތަ ކު ން ޤަ އު މެއްގައި ހަ ރުދަ ނާ ޓެކް ސް
May އްޭޕ ރިލް 2013 ގެ ޓޫރިޒަމް ޓެކް ސް (ބެޑް ޓެކް ސް)
ނު ޖެހޭގޮތަ ށް ހަ މަޖަ އް ސައިފި އެ ވެ. 31 ޖެ ނުއަރީގައި ނެ ރު ނު ޓެކް ސް 8 ޝް ވަ ރަކަ ށް ޓެ ކް ސް ނެގޭ ރޭ ޓު އި ތު ރުވާ ގޮ ތަ ށެ ވެ. މިގޮ ތު ން މެޓަލް ސް ފަަދ މުދާ ގި ނަ ސްޓޭޓްތައް ކަ މުގައި ވާތީ އެ ސްޓޭޓް ނިޒާ މެއް އޮ ތު މު ގެ މުހިއް މުކަ ން ސާބި ތު ވެ ގެ ން ދެ އެ ވެ.
ހުށަހަޅަ ން ޖެހޭ ގޮތާއި އޮޑިޓަ ރު ން ޢައްޔަ ންކުރާ ނެ ގޮ ތު ގެ ތަފް ސީ ލު ޓީ ހުށަ ހެޅު ން
ރޫލި ންގ ގައިވާގޮ ތު ން 5 މިލިއަ ން ރުފިޔާއަށް ވު ރެ މަ ދު ން އާ މްދަ ނީ އި ންޑިއާ ގަ އި ވަ ޒަ ން ވެ ރި ވެ ފަ އިވާ ވި ޔަފާ ރިތަ ކު ން ޓެ ކް ސް ނެގޭ ތަކުގައި ވެޓް ނެ ގެ މު ންދަނީ 5% ނުވަތަ 1% ގެ ރޭ ޓުގަ އެ ވެ.
އަދި އޮޑިޓަ ރު ން މީރާގައި ރަޖި ސްޓަރީ ކު ރު މުގައި ބަލާ ނެ 2013
May ޑި އުޓީ ފް ރީ ފިހާ ރަތަ ކު ގެ އޭޕް ރި ލް ގެ
ލިބޭ ފަރްާތތަ ކު ގެ ޓެކް ސް ބަޔާ ނާ އެ ކު އޮޑިޓަ ރު ން ގެ ރިޕޯ ޓް ހުށަހަޅާކަ ށް 12
މި ންގަނ ޑުތައް ވެ ސް މިރޫލި ންގ ގައި ހި މެ ނިފައި ވެ އެ ވެ. އޮޑިޓަ ރު ން ރޯ ޔަ ލްޓީ ސްޓޭ ޓް މަ ން ޓް އަ ދި ސޭ ލް ސް ރިޕޯ ޓް
ހޭ އެ ވެ. ބީ.ޕީ.ޓީ ނުދެއްކުމުން އަދި ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާން ހުށަނޭޅުމުން އަރާ ޖޫރިމަނާ
ނު ޖެ ނެ
ޢައްޔަ ންކު ރުމާ ބެހޭ ގޮ ތު ން ކު ރި ން އަމަ ލު ކު ރަ މު ން ދިޔަ ޤަވާއި ދު ގެ ހު ށަ ހެ ޅު ން
ސައްޙަ ޓެކް ސް އި ންވޮއި ސް
އަ 31 ނުއަރީގައި ނެ ރު ނު ވަ ނަ ޓެކް ސް ރޫލި ންގ ގެ ށު ން 5 ދަ ށު ން ރަޖި ސްޓަރީ ކޮށްފައިވާ އޮޑިޓަ ރު ން ގެ ތެ ރެއި ން ' ސީ' އަދި 2013 May
ދި ޖެ ދެ ދަ މެއި ގެ ޓްރޭޑް ފީ ދެއްކުން
12
އަ ޔާއަ އާ ބޭ ޔަ ކަ އި ޔްއ 'ޑީ' ކެޓަގަރީއަށް ޢައްޔަ ންކު ރެވިފައިވާ އޮޑިޓަ ރު ން ގެ ރަޖި ސްޓަރީ ސަ އް ޙަ ޓެ ކް ސް އި ންވޮ އި ސް އެ އް ގަ އި ހު ން ނަ ން ޖެހޭ ނެ
މިލި ން ރުފި ށްވު ރެ މަދު ން މްދަނީ ލި ވި ފާރިތަށް ތު ރު ލެު
އ އެ ވެ. މިގޮ ން މި ޔަރިކު ން ހި ސާބު އްޔާ ރުކު ރުމުގައި ވަ ނީ ބާތިލް ވެފަ އެ ވެ. އަދި ރޫލި ންގ ގައިވާ ޝަ ރު ތުތައް ހަމަވާ May މަ ޢުލޫ މާ ތު ތަ ކަ ކީ:
ދިެވަފި ވެ ތު ފަދަ ވި ފާތަ ތަ އޭޕް ރިލް 2013 ގެ ޑި އުޓީ ފްރީ ރޯޔަލްޓީ ދެއް ކު ން
15
' އްެކު ރައ ބޭ ސި ސް' ގެ ބަ ގއި 'ކޭ ޝް ބޭ ސި ސް' އިޚްތިޔާ ރު ފަރްާތތަކާ އަ ލު ން ރަޖި ސްޓަރީ ކު ރަ ން އެދޭ އޮޑިޓަ ރު ން ނަށް އަ އު
ލް ދަލަު
މުދާ ވިއްކާ ފަރާތުގެ ނުވަތަ ޚިދުމަތް ފޯރުވައިދޭ
ކު ރެވިދާ ނެއެ ވެ. އަދި ކޭ ޝް ބޭ ސި ސް އިޚްތިޔާ ރު ކޮށްފި ނަމަ ޓެކް ސް ބަޔާނާ ރަޖި ސްޓްރޭ ޝަ ން ސެޓްފި ކެ ޓް ދޫ ކު ރެވޭ ނެ އެ ވެ.
ފަރާތުގެ ނަމާއި٬ އެޑްރެސް އަދި ޓިން
އެކު ހުށަހަޅަ ންޖެހޭނީ ހަމަ އެކަ ނި އާމްދަނީ އާއި ޚަރަދު ގެ ބަޔާނާއި އެއާއި ޓެ ކް ސް ރޫ ލި ންގ މެ ދު ވެ ރިކޮ ށް މި ފަ ދަ ބަ ދަ ލު ތަ އް ގެ ނަ އު މު ގެ
ފާޅުކަން ބޮޑުގޮތެއްގައި "ޓެކްސް އިންވޮއިސް"
ގުޅޭ ނޯޓް ސް އެ ވެ. ކުރިއާ ޚާިލަފްށ ކު ންފު ނިތަކާއި٬ ޕާޓް ނަ ޝްޕިތަކަށް ވެ ސް މަ ޤް ސަ ދަކީ ޓެ ކް ސް ދަ އްކާ ފަ ރާ ތް ތަ ކު ގެ ހަ އް ޤު ތަ އް ހި މާ ޔަ ތް
ލިޔެފައި އޮތުން
ވިޔަާފީރެގ ފިައާދިއ ން ނެގޭ ޓެކް ސް (ބީ.ޕީ.ޓީ) ދައްކަ ންޖެހޭ ދުވަހަށް އަ ދަ ދެ އް ދަ އްކަ ން ނު ޖެހޭ ނަ މަ ޓެ ކް ސް ބަޔާ ން ހު ށަ ނާޅަ އި
ކު ރުމާ އި ޓެ ކް ސް ޤާނޫ ނު ތަ ކަ ށް ތަބާ ވު މު ގަ އި ވި ޔަފާ ރި ތަ ކަ ށް
މު ދާ ގަ ތް ފަ ރާ ތު ގެ ނު ވަ ތަ ޚި ދު މަ ތް ލި ބި ގަ ތް ފަ ރާ ތު ގެ ނުެދްއކުމު ން٬ ޓެކް ސް ދައްކަ ންޖެހޭ ދުވަހު ން ފިެށގެ ން ވޭތުވާ ކޮ ންމެ ވޭ ތުވާ ކޮ ން މެ ދު ވަ ހަ ކަ ށް 50/- ރުފިޔާ ގެ٬ މަ ގު ން ޖު މް ލަ
ދި މާ ވާ ދަ ތި ތަ ކަ ށް ލު ޔެ އް ދި ނު މެ ވެ.
ކު ން ފު ނި٬ ޕާރ ޓް ނަރ ޝްޕި އަ ދި އެފަ ދަ
މީރާއަށް ޓެކްސް އަދި އެހެނިހެން ފީތައް ނަމާ އި٬ އެ ޑް ރެ ސް އަ ދި ޓި ން ދުވަހަކަށް ނުދައްކާ އޮތް ޓެކުހުގެ ޢަދަުދެގ 0.05% އި ން ޖޫރިމަނާ 125،000/- ރުފިޔާ އާ ހަ މަ އަ ށް
އެނޫ ން ޤާނޫ ނީ ޝަޚް ސްތަ ކު ން ވި ޔަފާ ރި އެ އް
ބަލައިގަތުމަށް ހަމަޖެހިފައިވާ ގަޑިތައް ވާ ނެއެވެ. މިގޮތެުގ މަތި ން ޖޫރިމާނާ ކު ރެވޭނީ ނުދައްކާ އޮތް ޓެކުހުގެ ށ(މި ޕެެ ރްގާރްފ ގެ)ހ(ރައް ދު ނުވާ ޙާލަ ތުތަ ކުގައި٬ ޓެކް ސް
ނު ކު ރި ކަ މުގަ އި ވި ޔަ ސް٬ ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާ ން އިންވޮއިސް ދޫކުރި ތާރީޚް
އަދަުދެގ ދުެގނަ ނުވަތަ 250،000 ރުފިޔާ٬ މި ދެ އަދަދު ންކު ރެ ބޮޑު ބަޔާ ން ހުށަ ނާޅައި ވޭ ތުވާ ކޮ ން މެ ދުވަހަކަށް 50/- ރުފިޔާ ގެ
ސް ސް ހުށަހަޅަ ން ޖެހޭ ނެ އެ ވެ.
ޓެކް ސްއާއި އެ ހެ ނި ހެ ން ފީ ބަ ލައިގަ ތު މަ ށް ނަ ންބަ ރު ދޫ ކު ރު ން ޓެކް އި ންވޮއި އިންވޮއިސް ނަންބަރު
އަދަދަކާ ހަމައަށެވެ. މީގެ އިތު ރު ން ޓެކް ސް ދައްކަ ންޖެހޭ ދުވަހު ނުދައްކާ މަ ގު ން، އެ ޓެކް ސް ބި ނާކު ރެވޭ މުއްދަތަށް ދައްކަ ން ޖެހޭ
އާދީ އްތަ – ބުރާ ސްފަތި 08:15 އި ން 15:00 އަ ށް އަދި އަމިއްލަ ފަ ރު ދު ން ގެ ތެ ރެއި ން އަހަ ރެއް ގެ ވިއްކި މު ލުގެ ޢަ އި ނުވަތަ ރުވައި ން ٬ 1 ޓެ ކު ހު ގެ އަދަ ދު ގެ ދެ ގު ނައާއި ހަމައަށް
ޖީ. އެ ސް.ޓީ އަ ށް ރަ ޖި ސް ޓަ ރީކޮ ށް ފަ އިވާ ފަ ރާތަ ކު ން ދަ ދަދާ ފޯ ދި އޮތް ޓެކުހަށް އެ ޓެކް ސް ދައްކަ ންޖެހޭ ދުވަހުގެ ފަހު ން މަ ސް ދުވަ ސް
މައްޗަށް ޖުމްލަ އާމްދަނީ 2 750،000/-.
ޖީ. އެ ސް.ޓީ އަ ށް ރަ ޖި ސް ޓަ ރީކޮ ށް ފަ އިވާ އެ ހެ ން ޚިދުމަތުގެ ތަފްޞީލް ހަމަވާ ތާރީޚު ން ފިެށގެ ން٬ ޓެކް ސް ދައްކާ ނިމެ ންދެ ން އަހަރަކު 5% ގެ ކަނޑައަޅަާފިއވާ ސު ންގަޑީ ގެ ނިޔަލަށް ވިތުހޯލްޑި ންގ
ވި ސާ ފީ ބަ ލައިގަ ތު މަ ށް ނަ ންބަ ރު ދޫ ކު ރު ން ރުފިޔާއަށް ވު ރެ އި ތު ރަށް ލިބޭ ފަރްާތތަކާއި
ފަ ރާތަކަ ށް މު ދަ ލެ އް ވި އް ކު މަ ށް ފަ ހު ނުވަ ތަ ޚި ދު މަ ތެ އް "އި ންޓް ރެ ސްޓް" އްކަ ން ހޭ ނެއެވެ. ޓެކް ސް ބަޔާ ން ހަުށަހާޅަފިއ ނުވާ ނަމަ އެ ބަޔާ ން ހުށަނާޅައި
– 11:30 08:15 އެފަރެާ ތއް ގެ ޓެކް ސް ބި ނާކު ރެވޭ ފައިދާ ޖީ.އެސް.ޓީ ނުހިމެނޭ ގޮތުން މުދަލުގެ އަގު ދަ ޖެ
އާދީ އްތަ ބުރާ ސްފަތި އި ން އަ ށް ފޯ ރުވަ އި ދި ނުމަ ށް ފަ ހު٬ އެ މު ދަ ލެ އް ގަ ތް ފަ ރާ ތު ން ވޭތުވާ ކޮ ން މެ ވަހަކަށް 50/- ރުޔާ ގެ މަ ގު ން ރިމާނާ
500،000/- ދު ފި ޖޫ
ރުފިޔާއަށް ވު ރެ އި ތު ރުވާ 1. ކަނޑައަޅާފިައވާ ސު ންގަޑީ ގެ ނިޔަލަށް ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާ ން ހުށައަޅާފިައ
ނުވަ ތަ ޚި ދު މަ ތް ލިބި ގަ ތް ފަ ރާ ތު ން އެ ދި އް ޖެ ނަމަ 28 ޖީ.އެސް.ޓީގެ ޢަދަދު
ސް ސް ބަ ވާ ނެ އެ ވެ. މި ގޮތު ގެ މަތި ން ޖޫރިމާނާ ކު ރެވޭނީ އެ ޓެކް ސް
ސިޓީއާއި އެ ހެ ނި ހެ ން ތަ ކެތި ބަ ލައިގަ ތު ން ފަރްާތތަ ކު ން ވެ ޓެކް ޔާ ން ހުށަހަޅަ ން ޖެ ހެ އެ ވެ.
ވަ ހު ގެ ތެރޭގަ އި އެ ރާތަ ށް ޓެ ކް ސް އި ންވޮ އި ސް ނުވާ ނަމަ އަ ން ނަވި ގޮ ތު ގެ މަތި ން ޖޫ ރިމާނާ ވާ ނެ އެ ވެ.
ދު ފަ
ޖީ.އެސް.ޓީ ހިމެނޭ ގޮތުން މުދަލުގެ އަގު ބިނާކު ރެވޭ މުއްދަތަށް ދައްކަ ން ޖެހޭ ޓެކުހު ގެ އަދަ ދު ގެ ދެ ގު ނަ
އާދީ އްތަ – ބުރާ ސްފަތި 08:00 އި ން 16:00 އަ ށް އެ އް ދޫ ކު ރަ ންވާ ނެ އެ ވެ.
ހ) ޓެ ކު ހު ގެ ގޮ ތު ގަ އި އެ ޓެ ކް ސް ބި ނާ ކު ރެވޭ މު އް ދަ ތަ ށް އެ އް ވެ ސް އާ ހަމައަ ށެ ވެ.
mi awdwdugwai...
aEpcrilc/meai 3102 ge suncgwDitwac
81 aEpcrilc 3102, burWscfwti
voliaumc: 300
?
aengivwDwaigwncnwvWtO

MIRAKulhudhuffushi branch has been officially opened
4
DID YOU މޯލްޑިވްސް އިންލަންޑް ރެވެނިއު އޮތޯރިޓީ (މީރާ) އާ ބެހޭ
?
1 KNOW ޖެ ނުއަރީ 2012 އާއި 31 އޮކްޓޯބަރ 2012
ވިޜަން އާ ދެ މެދު ހި ސާބުކު ރުމު ގެ މުއްދަތު ނިމޭ
ދައުލަތަށް ނަގާ އާމްދަނީ ވީހާވެސް ފުރިހަމަގޮތެއްގައި٬ ޚަރަދު ކުޑަ ނިޒާމެއްގެ ތެރެއިން ބަލައިގަތުމުގައި ޙަރަކާތްތެރިވާ٬ އަދި ޓެކްސް ފަރްާތތަކު ން 2012 ވަ ނަ އަހަ ރުގެ ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާ ން
Allthefruits suppliedbya
ދައްކާ ފަރާތްތަކަށް ރަނގަޅު ފެންވަރުގެ ޚިދުމަތްތަކެއް ފޯރުވައިދޭ ޕްރޮފެޝަނަލް މުއައްސަސާއެއްގެ ގޮތުގައި ފާހަގަކުރެވުން. ހުށަހަޅައި ފިއަ ނަލް ޕޭމަ ންޓް ދްެއކު މު ގެ ސު ންގަޑި:
GSTregisteredpersonare MIRAKulhudhuffushibranchwasofficially theywillalsobeprovidingtaxrelated
GSTfree. opened on 12 February 2013. It was information. މިޝަން 30 އޭޕްރިލް 2013
opened by the Commissioner General of In addition Hdh. Kulhudhuffushi, ޓެކުހުގެ ޤާނޫނުތައް ފުރިހަމައަށް ތަންފީޒުކޮށް٬ ޓެކްސް ދައްކާ ފަރާތްތަކުން އަމިއްލަ އިޚްތިޔާރުގައި ޓެކުހުގެ ޤާނޫނުތަކަށް ތަބާވުމަށް
However,amongvegetables, Taxation Mr. Yazeed Mohamed and MIRAis attemtpotingto openabranchin ހިތްވަރުދޭ އަދި ޓެކްސް ދައްކާ ފަރާތްތަކަށް ފުރިހަމަ ޚިދުމަތްތަކެއް ފޯރުވައިދޭ٬ އަދި މި ކަންކަން ހާސިލުކުރުމަށް މަސައްކަތްކުރާ٬
onlycarrots,cabbages, President of the South Thiladhunmathi Addu City. MIRA is also working on ޤާބިލް މުއައްސަސާއެއް ޤާއިމުކުރުން.
beansandtomatoesare AtollCouncilMr.HussainRasheed.
making arrangements to provide its ކު ން ފު ނި އަހަރީ ފީ
GSTfree. The office in Hdh. Kulhudhuffushi was services in several other atolls, within ލޯގޯ
ކު ން ފު ނި އަހަ ރީ ފީ އަކީ ޤާނޫ ނު ނަ ންބަރ
opened to provide services of MIRA to theyearaswell. މޯލްޑިވްސް އިންލަންޑް ރެވެނިއު އޮތޯރިޓީގެ ލޯގޯ އިން ރަމްޒުކޮށްދެނީ٬ ޓެކްސް ދައްކާ ފަރާތްތަކުން އަމިއްލައަށް ޓެކުހުގެ ޤާނޫނުތަކަށް 10/96 (ވެހި ރްާއ ގެ ކު ން ންޏާބެހޭ ޤާނޫ ނު)
ދި ޖޭ ފު
taxpayersandresidentsofnearbyatolls ތަބާވުމަށް ހިތްވަރު ދިނުމާއެކު٬ ފުރިހަމަކަމާ ހަމަހަމަކަމާއެކު ޓެކުހުގެ ޤާނޫނުތައް ތަންފީޒުކުރުމަށް މި އޮތޯރިޓީން ކުރާ މަސައްކަތެވެ. ގެ ށު ން ރައި ވެ ޓް ކު ން ނިތަ ކު ން ނާއި
ދަ ޕް ފު
andispartoftheauthority’s attemptto
ޕަ ބް ލި ކް ކު ން ފު ނި ތަ ކު ން އަހަ ރަ ކު އެ އް ފަހަ ރު
5 provide services to the public and GST Registration and
BPT Deadline: Deadline ލާރީގެ ބައްޓަމުން ނަގާފައިވާ ލޯގޯއިން ރަމްޒުކޮށްދެނީ ދައުލަތަށް ލިބޭ އާމްދަނީއެވެ. ލޯގޯގެ އެތެރޭގައިވާ ދޯނިން ރަމްޒުކޮށްދެނީ ދަ އްކަ ން ޖެހޭ ފީ އެ ކެ ވެ. ޕް ރައި ވެ ޓް ކު ން ފު ނި
taxpayers in the most convenient and
De-registration އިހު ޒަމާނުގައި ވާރު ނެގުމަށް ބޭނުންކުރެވެމުން އައި ޘަގާފީ ވާރު އޮޑި އެވެ. ލޯގޯގައިވާ އަށް ކަނުން ދައްކައިދެނީ ޤައުމުގެ ހުރިހާ ތަ ކު ން އަހަ ރީ ފީ ގެ ގޮ ތު ގަ އި ދަ އްކަ ން ޖެހޭ ނީ
for filing ofBPT Return easily reachable way. The office in
ހިސާބަކަށް ވެސް މީރާގެ ޚިދުމަތްތައް ފޯރުވައިދޭނެކަމެވެ. އަދި މި ބައްޓަމުން ދައުލަތުގެ އެންމެހައި ކަންކަން އޭގެ މައްޗަށް ބިނާވާ 2،000/- ރުފިޔާ އެ ވެ. ޕަ ބް ލި ކް ކު ން ފު ނި
and paymentfor 2012, Kulhudhuffushiwillbeprovidingallthe RegistrationforGSTwillbemandatory; އިސްލާމީވަންތަކަން ސިފަކޮށްދެއެވެ. ތަ ކު ން އަހަ ރީ ފީ ގެ ގޮ ތު ގަ އި ދަ އްކަ ން ޖެހޭ ނީ
services provided by the MIRA main
10،000/- forthose whose accounting office in Male'. These include taxpayer IfyousupplyanyTourismGoodsor ރުފިޔާ އެ ވެ.
ވާރު ދޯނީގެ ސިފައިގެ ތެރެއިން ފެންނަ ސަންގުގެ ބައްޓަމުން ރަމްޒުކޮށްދެނީ ޓެކުހުގެ ޤާނޫނުތަކަށް އަމިއްލައަށް ތަބާވުމަށް ގޮވާލާ
ServicesasperSection15(a)ofthe
period ends within registration, accepting BPT and GST GST ގޮވާލުމެވެ. ސަންގަކީ ރާއްޖޭގެ ރަށްރަށުގައި އެ ރަށްރަށުގައި ކުރެވޭ މުހިއްމު ބޮޑެތި ކަންކަމަށް ރައްޔިތުންނަށް ގޮވައިލުމަށް ކޮ ން މެ އަ ހަ ރެ އް ގެ އަ ހަ ރީ ފީ އެ އަ ހަ ރު ގެ
Act;
1 Jan 2012 to 31 Oct 2012 returns, collecting taxes and all other ބޭނުންކުރެވެމުން އައި ވަސީލަތެކެވެ. މާރ ޗް މަ ސް ނި މު މު ގެ ކު ރި ން ދަ އް ކަ ން
fees collected by MIRA. Additionally, IfyouimportgoodsintotheMaldives;
ޖެހޭ ނެ އެ ވެ. މާރ ޗް މަ ސް ނި މު މު ން އޭޕް ރި ލް
is 30 April 2013 Ifthe total value ofgoods sold and އަދި ލޯގޯގައި ބޭނުންކޮށްފައިވާ ކުލައިން ދައްކައިދެނީ މީރާއިން ޚިދުމަތްތައް ފޯރުވައިދިނުމުގައްޔާއި މީރާގެ މަޤްޞަދުތައް
މަ ހު ގެ ތެރޭ ގަ އި އަ ހަ ރީ ފީ ބަ ލަ އި ގަ ން ނާ ނީ
services supplied during the past ޙާޞިލްކުރުމުގައި ޔަގީންކަމާއި އިތުބާރު އަދި ޒަމާނީ ވަސީލަތްތައް ބޭނުންކުރަމުން ގެންދާ ގެންދިއުމެވެ. 1،000/-
ރު ފިޔާ ގެ ޖޫ ރި މަ ނާއަކާ އެ ކު ގަ އެ ވެ.
Tourism goods and services 12monthsexceededMVR1,000,000; އޭޕް ރި ލް މަ ސް ނި މު މަ ށް ފަ ހު ފަ އި ސާ
Ifthetotalvalueofsaleofgoodsand & D The & Changes to C ބަ ލަ އި ގަ ނެވޭ ނީ އަ ހަ ރީ ފީ ގެ އި ތު ރު ން
following goods services are
2،500/- Category Auditors categorizedasTourismgoods&services. supply ofservices for the following ރު ފިޔާ ގެ ޖޫ ރި މަ ނާއަކާ އެ ކު ގަ އެ ވެ.
ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާނާ އެ ކު ހުށަހަޅަ ން ޖެހޭ ލި ޔެކި ޔު ންތަ އް ދެ ން ހު ރި ލި ޔެ ކި ޔު ންތަ އް ހު ށަ ހަ ޅަ ން ޖެހޭ ނެ އެ ވެ.
From 1 January 2013 onwards GST rate 12 months is estimated to exceed
5،000،000/- With the issuance of Tax Ruling forthesegoods&servicesis8%. MVR1,000,000; ރުޔާއަ ރެ އި ރަ އާމްނީ ބޭ އަ ކޭ ޝް ބޭ ސި ސް އިޚްތިޔާ ރު ކުރާ ފަރްާތތަ ކު ން ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާ ނާ އެ ކު
ފިށް ވު ތުށް ދަ ލި ދި
B28, auditors registered with However,youcanapplyforvoluntary އެކްރޫއަލް ބޭ ސި ސްއަށް ހި ސާބު ތައްޔާ ރުކުރާ ވިޔަފާރިތަކު ން ބީ.ޕީ.ޓީ ހުށަހަޅަ ން ޖެހޭ ނީ ހަމަ އެކަ ނި އާ މްދަ ނީއާއި ޚަ ރަ ދު ގެ ބަޔާ ނާއި Opening ofMIRA
MIRA and belonging to categories (1) Goods sold and services supplied
registrationevenifyouarenotliable އެއާއި ގުޅޭ ނޯޓް ސް އެ ވެ. Kulhudhuffushi branch
D nullified. bytouristresorts,touristhotels,guest & C ބަޔާާނެ އކު ތިރީގައިވާ ލި ޔެކި ޔު ންތައް ހުށަހަޅަ ން ޖެހޭ ނެ އެ ވެ.
have been These toregisterforGST.
Auditorsarerequiredtore-register houses, picnic islands, tourist vessels ހަމަ އެކަ ނި ކުލީ ގެ ގޮ ތުގައި އާމްދަ ނީ ލިބޭ ފަރްާތތަ ކު ގެ ތެ ރެއި ން
and yacht marinas authorized by the A registered person can apply for އާ މް ދަ ނީ އާއި ޚަ ރަ ދު ގެ ބަޔާ ން
withMIRAiftheymeetthecriteria ބީ.ޕީ.ޓީ ޤާނޫ ނު ގެ 9 ވަ ނަ މާއްދާ (ށ) ގެ ދަ ށު ން 20%
TourismMinistry; de-registrationorrequestto cancel
set forth in the above-mentioned theregistrationif; ބެ ލަ ން ސް ޝީޓް ޚިޔާ ރުކުރާ ފަރްާތތައް ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާ ނާއި އެ ކު އެއް ވެ ސް ލި ޔެކި ޔު މެއް
TaxRuling. (2) Goods soldandservices suppliedby ފައި ސާ ލި ބު ނު ގޮތާއި ހޭ ދަވި ގޮ ތު ގެ ބަޔާ ން ހުށަހަޅާކަށް ނު ޖެހޭ ނެ އެ ވެ.
permittoprovidetourismgoods&
The Tax Ruling also states that divingschools,shops,spas,watersports serviceshasbeencancelled; ޙި އް ސާ ގެ ރަ އު ސު ލްމާލަ ށް އައި ބަ ދަ ލުތަ ކު ގެ ބަޔާ ން
5 ،000،000/- both Individuals, facilities and other such facilities being ރުފިޔާއަ ށް ވު ރެ ޖު މްލަ އާ މް ދަ ނީ އި ތު ރުވާ
Companies and operatedattheestablishmentsspecified licensetoimportgoodshasbeen މާލީ ހި ސާ ބުތަކާ ގުޅޭ ނޯޓް ސް
whoseannualturnoverislessthan ފަރްާތތަ ކު ން ހި ސާ ބުތަ އް ތަ އްޔާ ރު ކު ރަ ން ޖެހޭ ނީ އެކްރޫއަ ލް
MVR 5 million, is not required to above; cancelled; އޮ ޑި ޓަ ރު ން ގެ ރިޕޯ ޓް ބޭ ސި ސްއަ ށެ ވެ. T-Building,AmeeneeMagu,Male’20379
5 ،000،000/- submitAuditorsReportalongwith (3) Goods soldand services supplied thevalueoftaxablesuppliesduring ރުފިޔާއަށް ވު ރެ ޖުމްލަ އާމްދަނީ އި ތު ރު ނުވާ 1415
theirBPTReturn.Also,Companies the past 12 months is less than އެ ކްރޫ އަ ލް ބޭ ސި ސް އަ ށް ހި ސާ ބު ތަ އް ތަ އްޔާ ރު ކު ރާ ފަ ރާ ތް ތަ ކު ގެ
5،000،000/- by travel agency service providers ފަރްާތތަ ކު ން ހި ސާބުތައް ކޭ ޝް ބޭ ސި ސްއަށް ތައްޔާ ރު
who meet this criterion can now authorizedbytheTourism Ministry; MVR500,000; ތެ ރެ އި ން އަ ހަ ރެ އް ގެ ތެރޭ ގަ އި ރު ފިޔާ ނު ލިބޭ (960)3316577
ކު ރެވިދާ ނެ އެ ވެ.
optCashBasisforrecordkeeping the value of taxable supplies for ފަ ރާ ތް ތަ ކު ން ބީ.ޕީ.ޓީ ބަޔާ ނާ އެ ކު އޮ ޑި ޓަ ރު ން ގެ ރިޕޯ ޓް ފި ޔަ ވަ އި
1415@mira.gov.mv (4) Goodssoldandservicessuppliedto
purposes. thenext12 monthsis expectedto
foreign tourist vessels entering the
www.mira.gov.mv follow Cash belessthanMVR500,000;
Those who Basis have Maldivesbytheiragents;
toonlysubmittheIncomeStatement all business activities are ceased
MIRAmaldives For assistance with issues related to tax, and Notes to Financial Statements (5) Goodssoldandservicessuppliedby withnointentiontoresumeduring
email us at 1415@mira.gov.mv alongwiththeirBPTReturn. domestic air transportation service thenext12months.
MaldivesInlandRevenueAuthority providers.
3
olume: 001 V , September 26, 2012 ednesday No: 01-09 W